



Bruxelles, den 26.1.2024  
COM(2024) 33 final

ANNEX 2

## **BILAG**

**til forslag til**

### **EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV**

**om ændring af direktiv 2005/44/EF om harmoniserede flodinformationstjenester (RIS)  
på de indre vandveje i Fællesskabet**

{SEC(2024) 38 final} - {SWD(2024) 15 final} - {SWD(2024) 16 final}

## **BILAG II**

### **'BILAG II**

#### **PRINCIPPER FOR DE TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR RIS**

##### **1. Generelle principper**

De tekniske specifikationer for RIS udarbejdes efter følgende principper:

- (a) angivelse af de tekniske krav til planlægning, indførelse og praktisk anvendelse af tjenesterne og de dertil knyttede systemer
- (b) RIS's arkitektur og tilrettelæggelse
- (c) henstillinger til fartøjerne om at deltage i RIS, henstillinger vedrørende de enkelte tjenester og til gradvis udvikling af RIS.

##### **2. Indlands-ECDIS**

De tekniske specifikationer, som ifølge artikel 5 skal opstilles for et elektronisk kortvisnings- og informationssystem (indlands-ECDIS), udarbejdes efter følgende principper:

- (a) kompatibilitet med søfartens ECDIS for at lette indlandsfartøjers sejlads i blandede trafikzoner som flodmundinger og hav-flodsejlads
- (b) fastlæggelse af minimumskrav til indlands-ECDIS-udstyr og af de elektroniske søkorts indhold for at sikre sejladsen, navnlig:
  - (a) stor pålidelighed af og bred adgang til det benyttede indlands-ECDIS-udstyr
  - (b) indlands-ECDIS-udstyrets holdbarhed, så det kan modstå de normale forhold om bord på et skib, uden at dets kvalitet og pålidelighed forringes
  - (c) afsætning på de elektroniske søkort af alle geografiske forhold (f.eks. sejløbets grænser, anlæg langs kystlinjen, afmærkninger), som har betydning for sejladsens sikkerhed
  - (d) kontrol med det elektroniske søkort ved hjælp af et overlejret radarbillede, når det benyttes til styring af fartøjet
- (c) indarbejdelse af opdaterede oplysninger om farvandsdybde på det elektroniske søkort og angivelse af den forventede eller faktiske vandstand
- (d) indarbejdelse af yderligere oplysninger (f.eks. fra andre end de kompetente myndigheder) i det elektroniske søkort og visning af dem på indlands-ECDIS, uden at det påvirker de oplysninger, som er nødvendige for sikker sejlads
- (e) RIS-brugeres adgang til de elektroniske søkort
- (f) alle systemfabrikanter adgang til de data, der benyttes til elektroniske søkort, eventuelt mod betaling af en rimelig omkostningsrelateret afgift

- (g) indarbejdelse af opdaterede oplysninger om ventetiderne ved sluser, broer og indlandshavne i det elektroniske søkort og visning af dem på indlands-ECDIS, uden at det påvirker de oplysninger, som er nødvendige for sikker sejlads.

### **3. Elektronisk skibsmelding**

De tekniske specifikationer for elektronisk skibsmelding i indlandssejladser i henhold til artikel 5 udarbejdes efter følgende principper:

- (a) fremme af elektronisk dataudveksling mellem de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, mellem de forskellige deltagere i både indlands- og havsejladser og i multimodal transport, som omfatter indlandssejlads
- (b) benyttelse af en standardiseret transportanmeldelse ved meddelelser fra skib til myndighed, fra myndighed til skib og fra myndighed til myndighed, så der opnås kompatibilitet med søfarten
- (c) benyttelse af internationalt accepterede kodelister og klassifikationer eventuelt med yderligere suppleringer af hensyn til indlandssejladserens behov
- (d) benyttelse af et enkelt europæisk fartøjsidentifikationsnummer.

### **4. Efterretninger for skippere**

De tekniske specifikationer for efterretninger for skippere i henhold til artikel 5, især farvandsefterretninger, trafikinformation og trafikregulering samt rejseplanlægning, udarbejdes efter følgende principper:

- (a) en standardiseret datastruktur, som benytter forudfastsatte tekstmoduler og i vid udstrækning er kodet for at muliggøre automatisk oversættelse af det vigtigste indhold til andre sprog og for at fremme inddragelse af efterretninger for skippere i rejseplanlægningssystemerne
- (b) den standardiserede datastrukturens kompatibilitet med indlands-ECDIS's datastruktur for at fremme inddragelse af efterretninger for skippere i indlands-ECDIS
- (c) en tilpasning til de tekniske specifikationer for sejlads og ruteplanlægning for at sikre, at de leverede oplysninger er sammenhængende.

### **5. Fartøjssporingsystemer**

De tekniske specifikationer for fartøjssporingsystemer i henhold til artikel 5 udarbejdes efter følgende principper:

- (a) fastlæggelse af kravene til systemer og standardmeddelelser og til procedurer, så de kan udføres automatisk
- (b) sondring mellem systemer, der opfylder den taktiske trafikinformations krav, og systemer, der opfylder den strategiske trafikinformations krav, både når det gælder positionsbestemmelsesnøjagtighed og den nødvendige ajourføringshyppighed

- (c) beskrivelse af de relevante tekniske systemer til fartøjssporing som indlands-AIS (automatisk identifikationssystem til indlandssejlad)
- (d) dataformatet skal være kompatibelt med søfartens AIS-system.

## **6. Drift af RIS-plattformen**

De tekniske specifikationer for RIS-plattformen i henhold til artikel 5 udarbejdes efter følgende principper:

- (a) fungerer som digital kvikskranke for sejlad ad indre vandveje
- (b) et harmoniseret fælles adgangspunkt for opdaterede oplysninger, om muligt i realtid, om farvandsforhold med henblik på sikker og bæredygtig sejlad, planlægning og havneoperationer langs TEN-T-nettet
- (c) muliggør multimodale transportkæder, samtidig med at der leveres et passende niveau af databeskyttelse
- (d) højt niveau af nøjagtighed for data med henblik på gnidningsløs dataudveksling mellem relevante RIS-brugere langs TEN-T-nettet (i og uden for Unionen)
- (e) brugervenlig grænseflade med driftsklare, nyttige og praktiske funktioner som f.eks. muligheden for at gemme og opbevare profiler
- (f) harmoniseret fælles punkt for meldinger i overensstemmelse med engangsprincippet, også for internationale sejlader
- (g) forbindelse til andre systemer, der anvender informations-, kommunikations-, navigations- eller positionsbestemmelses-/lokaliseringsteknologier til at forvalte infrastruktur, mobilitet og trafik på TEN-T-nettet effektivt og til at formidle merværditjenesteydelser til borgere og operatører, herunder systemer til sikker, miljømæssigt fornuftig og kapacitetseffektiv anvendelse af nettet
- (h) indsamler og indberetter anonymiserede og aggregerede brugsdata, som kan anvendes til at overvåge gennemførelsen af RIS, herunder som mindstemål antallet af RIS-brugere, datatilgængelighed på RIS-plattformen samt forbindelser og antal udvekslinger med andre systemer (f.eks. eFTI, EMSWe og havnefællesskabssystemer).

## **7. Udveksling af data med andre digitale systemer og platforme**

De tekniske specifikationer for udveksling af data med andre digitale systemer og platforme, herunder EMSWe, eFTI, ERDMS, indlandshavnens havnefællesskabssystemer og intelligente infrastruktursystemer for indre vandveje i overensstemmelse med artikel 5 udarbejdes efter følgende principper:

- (a) bygger på de funktioner, som RIS-plattformen leverer
- (b) letter udvekslingen af elektroniske data mellem RIS-teknologier og de databaser og systemer, som andre transportformer anvender, ved hjælp af passende dataforbindelser og grænseflader
- (c) fastlæggelse af kravene til systemer og procedurer for automatisk dataudveksling

- (d) udveksling af oplysninger i realtid, særlig for så vidt angår tidskritiske data
- (e) sikrer sikker udveksling af oplysninger i overensstemmelse med et omfattende rettighedsbaseret adgangskontrolsystem
- (f) forbereder en ramme for systemudveksling, som efter behov muliggør fremtidig udvikling og fremtidige forbindelser med yderligere systemer, herunder udvekslinger med det fremtidige europæiske mobilitetsdataområde og ethvert andet system, som er udformet til at fremme innovationer i multimodal transport.

## **8. Udveksling af data med andre digitale systemer og platforme**

De tekniske specifikationer for udveksling af data med andre digitale systemer og platforme, herunder EMSWe, eFTI, ERDMS, indlandshavnes havnefællesskabssystemer og intelligente infrastruktursystemer for indre vandveje i overensstemmelse med artikel 5 udarbejdes efter følgende principper:

- (a) bygger på de funktioner, som RIS-plattformen leverer
- (b) letter udvekslingen af elektroniske data mellem RIS-teknologier og de databaser og systemer, som andre transportformer anvender, ved hjælp af passende dataforbindelser og grænseflader
- (c) fastlæggelse af kravene til systemer og procedurer for automatisk dataudveksling
- (d) udveksling af oplysninger i realtid, særlig for så vidt angår tidskritiske data
- (e) sikrer sikker udveksling af oplysninger i overensstemmelse med et omfattende rettighedsbaseret adgangskontrolsystem
- (f) forbereder en ramme for systemudveksling, som efter behov muliggør fremtidig udvikling og fremtidige forbindelser med yderligere systemer, herunder udvekslinger med det fremtidige europæiske mobilitetsdataområde og ethvert andet system, som er udformet til at fremme innovationer i multimodal transport.

## **9. Sejlads og ruteplanlægning**

De tekniske specifikationer for sejlads og ruteplanlægning i henhold til artikel 5 udarbejdes efter følgende principper:

- (a) levering af opdaterede oplysninger med regelmæssige intervaller og som mindstemål når væsentlige ændringer af farvandssituationen, som kan påvirke sejladsen, finder sted
- (b) omfatter som mindstemål følgende områder:
  - (a) ventetider ved sluser, (bevægelige) broer og indlandshavne
  - (b) vandstand, mindste loddede dybde, fri sejlhøjde under bro, dæmningsstatus, afstrømning, vandregime, prognosticeret vandstand, prognose for mindste loddede dybde eller prognosticeret afstrømning
  - (c) issituation og den dertil knyttede sejlbarhed
  - (d) slusers, (bevægelige) broers og indlandshavnes arbejdstider

- (e) vejroplysninger.
- (c) leveres via indlands-ECDIS, efterretninger for skippere og RIS-plattformen, alt efter hvad der er relevant."